



Tổ chức Hỗ trợ phát triển Đức và các hoạt động tại Việt Nam

Trong khối hợp tác phát triển Đức, Tổ chức Hỗ trợ phát triển Đức (DED) chuyên về hợp tác nhân sự. Kể từ khi thành lập năm 1963, hơn 13.000 chuyên gia phát triển đã và đang cống hiến cho công tác cải thiện điều kiện sống của người dân ở các khu vực Châu Phi, Châu Á và Châu Mỹ La tinh. Hiện tại có gần 1000 chuyên gia đang làm việc tại hơn 40 nước trên thế giới.

DED bắt đầu hoạt động ở Việt Nam từ năm 1993. Theo yêu cầu của các cơ quan đối tác địa phương, các chuyên gia của chúng tôi được cử tới hợp tác với các dự án của họ và đem tới những kiến thức và kinh nghiệm chuyên môn trong các lĩnh vực như phát triển kinh tế và xúc tiến việc làm, phát triển nông thôn và quản lý tài nguyên thiên nhiên, y tế và chăm sóc người khuyết tật. Chúng tôi cũng hỗ trợ các tổ chức quản chúng sở tại và sáng kiến tự giúp cũng như các doanh nghiệp vừa và nhỏ thông qua các chương trình đặc biệt. DED là một tổ chức dịch vụ công phi lợi nhuận.

Cam kết quốc tế vì sự phát triển của địa phương

Hợp tác với khối kinh tế tư nhân trong khuôn khổ các dự án thuộc chương trình Đối tác công - tư (PPP) là một bước tiếp cận mới tới xoá đói giảm nghèo. Mục tiêu của chúng tôi là hỗ trợ giảm nghèo theo "Chiến lược toàn diện về tăng trưởng và xoá đói giảm nghèo" (CPRGS) của chính phủ Việt Nam, "Mục tiêu phát triển thiên niên kỷ" của Liên Hợp Quốc và "Chương trình hành động giảm nghèo 2015" của CHLB Đức.

Nếu bạn muốn biết thêm thông tin xin hãy liên hệ trực tiếp với chúng tôi:

Tổ chức Hỗ trợ phát triển Đức (DED)
P.O. Box 119
Tầng 6, Tháp Hà Nội
49 Hai Bà Trưng
Hà Nội, Việt Nam
ĐT: +84 (0)4 936 1974/5/6/7
Fax: +84 (0)4 936 1968
www.netnam.vn/ded

Ông Jurgen Foerster, Chuyên gia dự án
Foerster-dedvn@hn.vnn.vn
Chị Nguyễn Cẩm Vân, Cán bộ dự án
van-dedvn@hn.vnn.vn
Anh Nguyễn Cao Tiến, Cán bộ dự án
tien-dedvn@hn.vnn.vn

ded
Deutscher
Entwicklungsdienst

ded | vietnam

Tờ rơi thông tin



Nam-PPP: Chương trình hợp tác phát triển công tư với các doanh nghiệp địa phương

PPP = Public Private Partnership

2 0 1 5



Hợp tác đối tác công - tư với các doanh nghiệp vừa và nhỏ = Nam-PPP

Chương trình hợp tác đối tác công - tư của DED, viết tắt là Nam-PPP, phối hợp chủ yếu với các doanh nghiệp vừa và nhỏ (DNVVN). Dự án mang lại lợi ích cho các công ty đối tác Việt Nam đồng thời đóng góp vào sự phát triển của đất nước và cải thiện điều kiện sống của các nhóm dân nghèo.

Chúng tôi muốn

- Hỗ trợ tạo việc làm và các nguồn thu nhập bổ sung
- Xúc tiến việc làm cho nhóm dân bị thiệt thòi như phụ nữ, người khuyết tật và thiếu niên
- Đẩy mạnh công tác đào tạo nghề
- Nâng cao chuẩn mực an toàn lao động và xã hội của các doanh nghiệp đối tác
- Hỗ trợ các công ty địa phương trong công tác bảo vệ môi trường và quản lý tài nguyên thiên nhiên
- Chuyển giao công nghệ và giới thiệu các chứng chỉ tiêu chuẩn chất lượng sản phẩm và sản xuất như ISO

Dự án điển hình 1: Nước và việc làm

Công ty Đức Việt sản xuất xúc xích và thịt tại tỉnh Hưng Yên muốn xây dựng một hệ thống cung cấp nước sạch để phục vụ cho việc sản xuất. Trong khuôn khổ chương trình PPP, công ty hợp tác với DED Việt Nam lắp đặt thêm một hệ thống ống dẫn nước đảm bảo cung cấp nước sạch cho 800 cháu ở một trường tiểu học và hơn 100 dân cư ở khu vực lân cận. Vừa giúp đỡ cộng đồng địa phương, công ty Đức Việt cũng được hưởng lợi: Dự án giúp tạo nên thiện chí và một không khí hợp tác khiến công ty có thể thu hút thêm được nhiều nhân công.

Tiêu chí cơ bản của một dự án Nam-PPP

- Dự án đóng góp cho sự phát triển của Việt Nam
- Dự án không mang tính bắt buộc về mặt pháp lý
- Dự án không thể thực hiện được nếu không có tài trợ
- Dự án mang tính minh bạch
- Các kiến thức do đối tác địa phương thu được được chuyển giao cho các đối tượng khác cũng muốn thực hiện những dự án tương tự
- Dự án vượt qua hoạt động chính của công ty

Các tiêu chí khác

- Dự án mang tính đầu tư bền vững, ví dụ như một dự án thí điểm, một thiết bị thử nghiệm hay một dự án chuyển giao công nghệ
- Dự án hỗ trợ công tác đào tạo nghề vượt quá nhu cầu thông thường của công ty, ví dụ như đào tạo nghề và bồi dưỡng chuyên môn cho công nhân hoặc người cung cấp
- Đầu tư nhằm mục đích giới thiệu các chuẩn mực về môi trường, xã hội và an toàn lao động cao hơn những chuẩn mực sẵn có
- Ưu tiên cho các dự án đặt tại vùng nông thôn có cơ sở hạ tầng yếu kém nhằm giúp giảm khoảng cách giữa đô thị và nông thôn

Dự án điển hình 2: Mở rộng phát triển có quan tâm tới xã hội

Công ty cổ phần Quyết Thắng sản xuất tương với 22 công nhân ở Vinh dự định tiếp tục đẩy mạnh sản xuất nhưng lại thiếu vốn. Sau khi nhận được sự hỗ trợ tài chính của DED Việt Nam cho việc mở rộng cơ sở sản xuất và mua máy móc, công ty đã có thể mở lớp dạy nghề và thu hút thêm 15 lao động, trong đó có 7 người khuyết tật. Nhằm nâng cao điều kiện làm việc, DED Việt Nam còn hỗ trợ đầu tư xây dựng khu phụ dành cho công nhân.

Vai trò của DED Việt Nam trong mỗi dự án Nam-PPP là gì?

- DED Việt Nam đóng góp kiến thức chuyên môn trong toàn bộ thời gian dự án, hướng dẫn đối tác Việt Nam để hoàn tất dự án
- DED Việt Nam giám sát quá trình thực hiện để đảm bảo thành công dự án
- DED Việt Nam đóng góp tới 50% chi phí dự án, tổng số tối đa 10.000 EUR
- DED Việt Nam hợp tác với mỗi dự án trong khoảng thời gian tối đa 12 tháng

Vai trò của doanh nghiệp là gì?

- Doanh nghiệp tham gia tích cực vào quá trình lập kế hoạch, đánh giá mỗi dự án và hoàn toàn chịu trách nhiệm trong việc thực hiện
- Doanh nghiệp đóng góp kiến thức và chuyên môn cho dự án
- Doanh nghiệp đóng góp ít nhất 50% chi phí dự án, bao gồm cả chi phí trực tiếp và gián tiếp như thuê nhân công mới hay xây dựng cơ sở hạ tầng bổ sung để hỗ trợ dự án

25 Dự án Nam-PPP 2003/2004

13 dự án đào tạo nghề và chuyển giao công nghệ
10 dự án phát triển nông thôn và quản lý tài nguyên thiên nhiên
2 dự án y tế và chăm sóc người khuyết tật
90% dự án được thực hiện ở vùng nông thôn nghèo
70% dự án hỗ trợ phụ nữ thất nghiệp, thiếu niên và các nhóm dân cư chịu thiệt thòi khác
40% dự án thí điểm đảm bảo chuyển giao công nghệ và kiến thức cho các dự án và doanh nghiệp khác
(Tháng 5/2004)